



No.58

N° 58

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
June 8, 2004

Mardi
8 juin 2004

Daytime Meeting - Sessional Day 81
Evening Meeting - Sessional Day 82

Séance de l'après-midi - jour de session 81
Séance du soir - jour de session 82

1st Session,
38th Parliament

1^{re} session
38^e législature

**PRAYERS
1:30P.M.**

**PRIÈRES
13H30**

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 92, An Act to amend the Municipal Act, 2001.
Hon. Mr. Gerretsen.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 92, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités. L'hon. M. Gerretsen.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr 6, An Act respecting Redeemer University Col

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé:-

lege. Mr. McMeekin.

MOTIONS

Mr. Duncan moved,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House meet on Tuesday, June 8, 2004 and Wednesday, June 9, 2004 for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

MOTIONS

M. Duncan propose,

shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, June 8, 2004 and Wednesday, June 9, 2004 for the purpose of considering government business.

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES/POUR-55

Arthurs	DiCocco	Kennedy	Miller	Racco
Bartolucci	Dombrowsky	Klees	Milloy	Ramsay
Bentley	Duguid	Kular	Mitchell	Runciman
Berardinetti	Duncan	Kwinter	Oraziotti	Sandals
Bountrogianni	Flynn	Lalonde	O'Toole	Smith
Brownell	Fonseca	Leal	Ouellette	Sorbara
Cansfield	Gerretsen	Levac	Parsons	VanBommel
Caplan	Gravelle	Marsales	Peters	Wilkinson
Chambers	Hardeman	Matthews	Phillips	Wong
Colle	Hoy	McMeekin	Pupatello	Wynne
Delaney	Jeffrey	McNeely	Qaadri	Yakabuski

NAYS/CONTRE-10

Arnott	Bisson	Horwath	Marchese	Prue
Barrett	Chudleigh	Kormos	Martel	Wilson

PETITIONS

Petition relating to facilitating the entry of skilled and professional newcomers to Canada into the workforce (Sessional Paper No. P-37) Mr. Levac.

Petitions relating to cormorant population (Sessional Paper No. P-80) Mr. Murdoch and Mr. Ouellette.

Petition relating to recreational seasonal trailers (Sessional Paper No. P-85) Mr. Leal.

Petition relating to introducing new landlord-tenant legislation in consultation with stakeholders (Sessional Paper No. P-109) Mr. Ruprecht.

PÉTITIONS

Petition relating to abandoning the implementation of and repealing Regulation 170/03 (Sessional Paper No.P-115) Mr. Yakabuski.

Petitions relating to OHIP coverage of chiropractic services (Sessional Paper No.P-119) Mr. Dunlop and Mr. Hardeman.

Petition relating to restoring funding for eye exams, chiropractic and physiotherapy services (Sessional Paper No.P-127) Mr. O'Toole.

Petition relating to maintaining a full service hospital at the Ajax/Pickering site (Sessional Paper No.P-129) Mr. Arthurs.

Petition relating to maintaining the current definition of the District of Muskoka as part of Northern Ontario (Sessional Paper No.P-136) Mr. Miller.

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mrs. Witmer moved,

That the Legislative Assembly call upon the government,

To recognize that the McGuinty Liberal government made a specific campaign promise that: "We believe all Ontarians should have access to medically necessary health care services based on need not on ability to pay" (Page 3, Ontario Liberal platform, *The Health Care We Need*),

To recognize that the McGuinty Liberal government in its first budget is putting the health of patients at risk by delisting health care services and no longer providing OHIP coverage for eye exams, chiropractic and physiotherapy services for the people of Ontario,

To ensure that Premier McGuinty live up to his campaign promise and immediately reinstate OHIP funding for eye exams, physiotherapy and chiropractic services.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par les votes suivants:-

AYES/POUR-19

Baird	Dunlop	Marchese	O'Toole	Wilson
Barrett	Eves	Martel	Ouellette	Witmer
Bisson	Klees	Miller	Runciman	Yakabuski
Chudleigh	Kormos	Murdoch	Scott	

NAYS/CONTRE-45

Arthurs	Duguid	Leal	Mitchell	Racco
Bartolucci	Duncan	Levac	Mossop	Ruprecht
Berardinetti	Flynn	Marsales	Parsons	Sandals
Bountrogianni	Fonseca	Matthews	Patten	Smith
Brownell	Gravelle	Mauro	Peters	Smitherman
Cansfield	Hoy	McMeekin	Peterson	Sorbara
Caplan	Jeffrey	McNeely	Phillips	VanBommel
Colle	Kular	Meilleur	Pupatello	Wong
Delaney	Lalonde	Milloy	Qaadri	Wynne

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la Chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45P.M.

18H45

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 56, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family medical leave and other matters.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 56, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour raison médicale et d'autres questions.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 9:30 p.m.

À 21 h 30, la

chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

ALVIN CURLING

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(A) DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 92, An Act to amend the Municipal Act, 2001 (No. 174).